

ZMLUVA O CERTIFIKÁCIÍ č.T-45.0539
(v súlade s BVQI SF05 rev. 02.2003)

BVQI Slovakia s r.o.,
Plynárenská 7/B
821 09 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 35914823

Register: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 34344/B
Bankové spojenie: Callyon Bank Slovakia a.s., č.ú.: 102085017/ 8020
(ďalej v texte uvádzané ako BVQI)
zastúpená pani Ing. Katarínou Srdošovou, konateľom spoločnosti na strane jednej

Slovenská agentúra životného prostredia (ďalej SAŽP)
Tajovského 28
975 90 Banská Bystrica
Slovenská republika
IČO: 00626031
IČ DPH : SK2021125821

Bankové spojenie: Štátna pokladnica č.ú.:7000076349/8180
(ďalej v texte uvádzané ako Organizácia)

zastúpená pánom Ing. Miroslavom Tončíkom , generálnym riaditeľom spoločnosti na strane druhej,
uzatvárajú túto zmluvu o certifikácii a to v rozsahu a za podmienok uvedených nižšie.

0.1 VÝKLAD POJMOV

- 0.11 BVQI- certifikačná organizácia akreditovaná k vykonávaniu certifikácií systému environmentálneho manažérstva, ďalej len EMS a, systému manažérstva kvality ďalej len QMS.
- 0.12 Organizácia - v rámci tejto zmluvy znamená organizáciu, ktorá požaduje certifikáciu EMS a QMS, teda zákazníka BVQI.
- 0.13 Audit EMS a QMS - posúdenie funkcie EMS a QMS na základe súboru čiastkových auditov voči referenčnej norme zvolenej organizáciou, vykonaná oprávnenými audítormi BVQI.
- 0.14 Úvodná návšteva EMS - prvé preverenie EMS organizácie.
- 0.15 Certifikačný audit EMS a QMS - preverenie systému organizácie, ktoré vedie k jeho certifikácii ,nasleduje po úvodnej návšteve.
- 0.16 Dozorný audit QMS a EMS - dozor nad systémom vykonávaný formou pravidelných auditov QMS a EMS.
- 0.17 Následný audit EMS a QMS - fyzické overenie implementácie nápravných opatrení navrhnutých organizáciou v odozve na nezhodu/nehody zistené pri počiatočnom audite, dozornom audite alebo mimoriadnom audite.
- 0.18 Recertifikačný audit – opätovné preverenie EMS a QMS.
- 0.19 Mimoriadny audit EMS a QMS - preverenie systému mimo program predpokladaný schémou dozoru BVQI nad systémom. Vykonáva sa hlavne v nasledujúcich prípadoch:
- Ak si praje organizácia rozšíriť rozsah certifikácie.
 - Ak dôjde k podstatným zmenám v systéme manažérstva kvality a systéme environmentálneho manažérstva organizácie.

0.2. PODMIENKY

Táto zmluva je založená na žiadosti BVQI – SF01 - Žiadosť. BVQI uskutoční posúdenie EMS a QMS Organizácie a jeho certifikáciu podľa platných predpisov BVQI uvedených v bode 11.

0.3. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je vykonanie certifikačného auditu systému manažérstva kvality (QMS) Organizácie podľa normy ISO 9001:2000 a systému environmentálneho manažérstva (EMS) Organizácie podľa normy ISO 14001:2004, ako aj ďalších auditov súvisiacich s procesom vystavenia certifikátu/certifikátov na QMS a EMS Organizácie a dozoru nad QMS a EMS Organizácie

0.4. PLATNOSŤ ZMLUVY

Táto zmluva je platná odo dňa jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán. Platnosť zmluvy končí dňom ukončenia platnosti certifikátov, ktoré boli na základe tejto zmluvy vystavené, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

1. ZODPOVEDNOSŤ BVQI

Zodpovednosťou BVQI, ako jednej zo zmluvných strán, je uskutočniť posúdenie a certifikáciu systému manažérstva kvality a systému environmentálneho manažérstva Organizácie v súlade s platným vydaním noriem ISO 9001:2000 a ISO 14001:2004 a smernice BVQI „BVQI AGREEMENT“.

2. ZODPOVEDNOSŤ ORGANIZÁCIE

Zodpovednosťou Organizácie, ako jednej zo zmluvných strán, je poskytnúť BVQI všetky potrebné dokumenty, informácie a vybavenie tak, aby BVQI bolo umožnené uskutočniť služby v rámci tejto zmluvy.

3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1 Základné ceny účtované za služby BVQI sú stanovené na základe informácií poskytnutých Organizáciou v žiadosti (SF01) a akékoľvek ďalšie služby poskytnuté BVQI nad rámec služieb uvedených v bode 1 tejto zmluvy podliehajú novej zmluvnej dohode obidvoch strán.

3.2 Zmluvné ceny, uvedené v prílohe 1 tejto zmluvy, sú stanovené na obdobie troch rokov trvania zmluvy. Cena na ďalšie trojročné obdobie bude stanovená novou zmluvou, podpísanou oboma zmluvnými partnermi, a to pred ukončením príslušného trojročného obdobia.

- 3.3 Mimoriadne audity budú účtované na základe skutočnej spotreby času (počtu dní) podľa zmluvnej ceny v zmysle bodu 3.1 a 3.2 tejto zmluvy.
- 3.4 Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná podľa platných predpisov Slovenskej republiky.
- 3.5 Termín splatnosti faktúry za uskutočnenie certifikačného auditu systému kvality bude po vykonaní auditu do 14 dní po jej doručení; vystavenie schvaľovacieho certifikátu (alebo certifikátov) bude viazané na jej uhradenie.
Faktúry za následné, dozorné, prípadne mimoriadne audity systému kvality budú splatné po vykonaní auditov do 14 dní odo dňa ich doručenia.
V prípade omeškania platieb bude navyše účtované 0,05% z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.
- 3.6 Dohodnuté ceny sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty.

4. UKONČENIE ZMLUVY

Každá zo strán môže túto zmluvu ukončiť:

- 4.1 Písomnou výpoveďou doručenou druhej strane 3 mesiace pred dátumom, ku ktorému si praje tento zmluvný vzťah ukončiť.
- 4.2 Neplnením, a to:
 - 4.2.1 Okamžite po oznámení podstatného porušenia tejto zmluvy ktoroukoľvek zo strán strane druhej.
 - 4.2.2 Ukončením predmetu podnikania (v úplnom alebo čiastočnom rozsahu) súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou z dôvodov likvidácie alebo vydania súdneho rozhodnutia.
 - 4.2.3 Ukončením predmetu podnikania súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou z dôvodov vzdania sa ďalšieho uskutočňovania predmetu podnikania či už úplne alebo čiastočne.
- 4.3 V prípade ukončenia tejto zmluvy z dôvodov uvedených v bode 4 stráca schvaľovací certifikát BVQI platnosť okamžite. Organizácia je v takom prípade povinná bez meškania ho prestať používať a vrátiť ho BVQI; to isté platí aj pre akúkoľvek dokumentáciu na taký certifikát odkazujúcu, ako aj pre všetky ostatné náležitosti týkajúce sa certifikácie.

5. ZÁKLADNÉ PODMIENKY

- 5.1 Organizácia sa týmto zaväzuje a zaručuje BVQI, že bude plniť v priebehu doby platnosti zmluvy požiadavky podmieňujúce vystavenie a udržiavanie schvaľovacieho certifikátu na systém QMS a systém EMS vrátane všetkých súvisiacich noriem, ustanovení a predpisov, podľa ktorých je schvaľovací certifikát vystavený.
- 5.2 Organizácia týmto zaručuje úplnosť a presnosť všetkých dokumentov a informácií odovzdaných BVQI pre účely tejto zmluvy.

6. ZÁRUKY

- 6.1 BVQI zaručuje Organizácii používanie vystavených schvaľovacích certifikátov na QMS a EMS po dobu, na ktorú boli vystavené.
- 6.2 V prípade úmyselného konania bude výška ručenia BVQI za akúkoľvek stratu alebo škodu obmedzená na čiastku neprevyšujúcu maximálnu cenu účtovanú BVQI za príslušný audit, v súvislosti s ktorou taká nedbalosť nastala.
- 6.3 Ustanovenia tohoto odstavca sa nevzťahujú na smrť alebo zranenie osôb; Organizácia však musí udržiavať poistenie, postačujúce k plneniu ručenia, ktoré by mohlo vzniknúť ako následok činností vzťahujúcich sa k tejto zmluve, za škody vzniknuté tretej strane.

7. ODŠKODNENIE

Organizácia odškodní BVQI za nároky, reklamácie alebo požiadavky, ktoré by vznikli v dôsledku alebo v nadväznosti na:

- nesprávne používanie alebo zneužitie schvaľovacieho certifikátu (alebo certifikátov), licencie alebo značky zhody poskytnutých BVQI v súlade s touto zmluvou,

8. VYŠŠIA MOC

BVQI ani Organizácia nepreberá v žiadnom ohľade ručenie za nesplnenie záväzkov, ktoré je spôsobené činnosťami či udalosťami, nad ktorými nemá kontrolu a ktoré nemôžu byť dôvodne predpokladané.

9. MLČANLIVOSŤ

S výnimkou prípadov, kedy tak môže byť vyžadované zo zákonov, týkajúcich sa trestného práva sa BVQI a Organizácia zaväzujú uchovávať ako prísne dôverné všetky informácie, ktoré získajú alebo získali v priebehu platnosti tejto zmluvy a v súvislosti s ňou neoznamovať ich tretím stranám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany.

10. PRÁVNY STATUS

Táto zmluva podlieha platným zákonom Slovenskej republiky.

11. SÚČASNÉ PLATNÉ PREDPISY

- BVQI AGREEMENT
- Politika ako používať certifikačnú značku BVQI a logá akreditačných orgánov

PRÍLOHY

Nasledovné prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy:

- Príloha č.1 : Rozpis finančnej ponuky - 1 strana;
- Predpisy uvedené v bode 11.

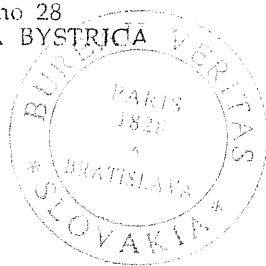
Za SAŽP

Ing. Miroslav Tončík.....
generálny riaditeľ

dňa 20. 1. 2005

SLOVENSKÁ AGENTÚRA
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Tajovského 28
975 90 BANSKÁ BYSTRICA

-1-



Za BVQI Slovakia s r.o.

Ing. Katarína Srdošová
konateľ

dňa 20. 01. 2005

PRÍLOHA č.1 K ZMLUVE O CERTIFIKÁCI

BVQI uskutoční pre Organizáciu na základe zmluvy o certifikácii, posúdenie a certifikačné služby v nasledujúcom rozsahu:

A. BVQI poskytne technický a administratívny personál potrebný pre certifikačný audit EMS a QMS v Organizácii, ktorej výsledkom by mala byť certifikácia tohoto systému podľa noriem ISO 14001:2004 a ISO 9001:2000.

BVQI bude uskutočňovať pravidelné dozorné audity QMS a EMS Organizácie, aby sa uistilo o riadnej funkcii tohoto systému a o plnení ustanovení tej normy kvality, podľa ktorej bol tento systém certifikovaný.

Všetky audity, posúdenie a certifikačné služby budú uskutočňované podľa platných smerníc BVQI.

B. Po úspešnom ukončení certifikačného auditu EMS a QMS Organizácie BVQI vystaví a odovzdá Organizácii schvaľovací certifikát, potvrdzujúci, že systém EMS a QMS Organizácie je v súlade s normami, voči ktorým bol uskutočnený certifikačný audit EMS a QMS. Tento certifikát bude uvádzať rozsah výrobkov a služieb, pre ktoré je systém EMS a QMS Organizácie certifikovaný.

C1. Cena úvodnej návštevy EMS.....	10.000,-Sk
C2. Cena predcertifikačného auditu QMS a EMS.....	10.000,-Sk
C3. Cena certifikačného auditu EMS a QMS.....	136.000,-Sk
(táto cena zahrňuje :	
. preverenie príručky EMS a QMS	
. hlavný audit EMS a QMS na mieste	
. vystavenie certifikátu s prvou akreditáciou na EMS a QMS)	
C4. Cena za uskutočnenie dozorného auditu (ročne včítane správy).....	54.000,-Sk
C5. Cena za vystavenie kópií certifikátov (cena za kus)	800,-Sk
(ďalšie exempláre certifikátov a iné jazykové mutácie v rámci danej akreditácie. Vami požadované počty certifikátov sa upresnia počas samotného výkonu certifikačného auditu)	
C6. Cena za uskutočnenie následných a mimoriadnych auditov.....	22.000,-Sk
(platí len pre prípady ,uvedené v bode 0.19 a 0.17)	

(cena je určená za jednodennú návštevu s nadväzujúcou administratívnou spotrebou času)

C7. Cena recertifikačného auditu

ceny sú uvedené bez platnej DPH

*** Organizácia: SAŽP
T-45.0539
Norma: ISO 14001:2004 a ISO 9001:2000
Ponúkané typy akreditácie: RVA (Holandsko), UKAS (Veľká Británia)

64 260,-

↓

105 910,- DPH